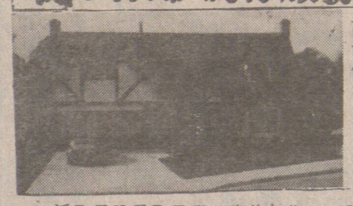
253-0806
ANDY IP
葉漢
馬不停蹄 爲你服務



又一靚屋
SFU區，覆式四睡房，單邊位，TUDOR形，屋內設計一流，高尚住宅區。

▲近RENFREW，東片打街，三睡房，樓下廚廁齊，新雙層鋁窗，新SIDING新水槽，價錢好。
▲SFU區覆式四睡房，全新屋，JACUZZI，摩登廚房。
▲東49街近緬，兩房樓上，兩房樓下。
UNITED REALTY LTD. 3879 OAK ST. VAN. V6H 2M6 PHONE 736-3831

Karen Bong B.Sc.
BLOCK BROS. 王太
公司電話：922—3911
(24 Hours)
住家電話：922-1957

▲BRITISH PROPERTIES半山區，791 EYREMOUNT DR花園洋房，有游水池，網球場，南望大海與溫哥華市，開價$5850.00
▲LOT A KERRY PLACE N. VANC. 吉地 賣九萬九千。
▲3390 RAD[illegible]FFE AVE. W. VANC. 海邊吉地，取價三十八萬八千。
▲522 BALLANTREE PLACE W. VANC. 風景優美取價二十四萬二千，花園洋樓。
▲西溫哥華半山區BRITISH PROPERTIES花園洋房多座出售，歡迎來電查詢。
▲本人印尼華僑，精通國語，粵語，英語，客語，印尼語。爲華僑服務，蒙賜惠顧。

已出售

陳憲明
STEPHEN CHEN; B.S
住家電話
325-6075
DOGWOOD REALTY LTD.

林尙忠
ALECK LAM
住家電話
327-5533
公司：876-8841

▲緬街夾二十八街，二睡房，土庫新完成，取價八萬九千。
▲北本拿比四組入息屋，近大學交通方便，十三年新，保養如新，6685-6687-CURTIS兩組各千五尺，又兩組各千三尺開價只二十二萬九千九週末二至四開放。
▲雲東區近京士威二房一廳，土庫可出租，開價九萬六千。
▲本拿比，生財果舖長批，有住宅
△香檳區，二年新，三睡房開價十三萬五千，星期日二至四點開放。

恆生實業燕梳公司
NORTHRIDGE REALTY LTD.
公司電話：321—2912
馬尙才
JOHN MA
住家電話：255-2116

▲梳，側街新門近學土校庫，完成巴士4購5甘8瑪
▲璃，側街新門出入舊屋，可用土庫，舊校庫，完成雙巴士換車士4房和5購6雙物8層商甘玻場瑪
▲詳夾圓倫情片形敦新，息請多樓藥屋電娜梯房，詢街，，庫天小，完屋，交換便場，街，、
▲銀千元入有，位屋於三。單位每月街收，租
P A R K E R 兩期睡房商土德固靚屋土庫
▲兩房，兩房價單，十位僅四翻開萬新價九入九千息萬元屋餘。，。，3另土2有庫2土有5
▲兩睡房，單邊位，TUDOR形，屋內設計一流，高尚住宅區。
▲SFU區，覆式四睡房，單邊位，TUDOR形，屋內設計一流，高尚住宅區。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust
鄭耀明
Gilbert Ming Chang
公司：438-8161
住家：874-6374

免費估價忠誠服務

▲雲飛街VIMY CRESCENT，卅五年屋，土庫完成，有景睇，標準地，只取九萬八。
▲NAPIER 近乃磨街，二房，土庫完成，已出售 122街角地，翻新好，只取九萬八。
▲英皇道二八四七號，街角地，可變C-2區，價十二萬五。
▲廿九近雲飛街，七年屋，地50×110，干四呎面積。
▲近魯拔街夾英皇道，翻新光猛屋，標準地，只取八萬五。
▲十三近菲沙街，四單位屋，月收多過支出，三萬首期就搞。

新興實業公司
陳若松 Francis Chin
ATLAS REALTY LTD.
片打東街164號
公司 682-7204 住宅 291-8165

▲雲東四個月新靚屋正層四睡房土庫全部完成十七萬九。
▲雲東十八年屋完成土庫十二萬五
▲雲東標準地兩睡房八萬九。
▲五十九街果舖連實業前舖後居，日營五百十六萬九。
▲高骨林果舖連實業前舖後居，66×166，九萬九。
▲二埠唐餐館五十座位，批期好，有酒牌，四萬九。
▲近華埠果舖，六萬九。
▲本拿比四組商業舖，二十三萬。
▲百老匯近菲沙，一百座位唐餐館，九萬五。
▲車利域唐餐館連實業，六十五座位，取價十六萬。
▲兒童玩具店及動物店，位於大商場內，業主廉價出讓。

李志雄 Allen Lee
住家：263-3842。
公司：(英)731-5811
直接中文傳呼
667-0926 留電即覆

▲一年新屋KILLARNEY區，街角地，三睡房，請快查詢。
▲樓上三睡房，樓下三睡房，可租出，近小學及公園，好按揭，廿六年新。
▲東區平屋二間，價八萬九，請快。
▲單人栢文，三萬六，請快。
▲頂樓單邊栢文，一睡房，交通便，減至四萬七。
▲小型超級市場，月入生意三萬六，十萬餘有成交。
▲東區街角地50尺闊，開價九萬餘，有價講。

GARY YEE
余春池
736-3831 (24 HOURS)
住家電話：327-3226
UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VANCOUVER

△三睡房，廿一年新，鬧地有城市及山景，土庫完成，減價只售十二萬九千五，隨便還價。
▲一手業主，兩睡房，卅四年新，位於二埠，高尚住宅區，五十二萬九千，乘一〇開價。
▲兩睡房，卅四年新屋，土庫另有兩房，八萬六千，平地業主已買新屋，急賣，價七萬九。
已售出
△德國式新屋，土庫完成，低貴！減再減，試價十五萬九，349東20街。
▲二埠市中心商業樓，目前爲工廠，將會發展爲商業區，距德忌利士學院兩街位，地六十六乘一三二，現有業月答應租回兩年，可收租百分之十，開價二十二萬九。

DOGWOOD REALTY
PHILIP CHEUNG
張蕭立
公司：876—8841
住家：274—7610

◎東區新屋五房，二廳二廚，雙車房，近商場學校巴士，開價十六萬餘，有商量。
△2049東45街，上層三房，土庫二房一廳，六年新，屋主急賣。請快！
△列治文　屋數間，請來電查詢。
免費估價，住宅，生意，栢文

CENTENNIAL REALTY (1978) LTD
滿堂紅建築裝修有限公司
2547 KINGSWAY VAN.B.C V5R 6H3
公司電話：438-1455
STELLA LEE李兆梅
住家電話：525-6983

▲東區四街夾一廿梳，兩組收租石屎屋，45×100七萬九。
▲東區近PNE，三睡房，土庫，八萬九。
▲東區域多利街菓舖生意連實業，日營三百，樓上有三睡屋，合小家庭經營，十二萬九。
▲東區京士威道菓舖生意，日營四百餘，合夫婦經營，三萬餘。
▲蘇理一七六街，耕地十二畝，一廳三房，大倉庫，玻璃屋，三十二萬五。
▲列治文耕地四畝，有孖屋及菜棚，三十六萬。
▲蘇理FRAFER HWY種花，玻璃屋出租，佔地約二畝，入息好，批長，月租千五。

涂仕嘉
TONY TOWE, B.A.
A.E. LePAGE 全加最大利必至地產公司
公司：985-9544 住宅：986-0265

▲北温市中心高級西餐館四十餘座，烈酒牌，長租約，十二萬餘。
▲桂梨埠三舖位四千七百餘呎商業地王，年租三萬餘，餐館，商店或寫字樓均可叫價廿九萬。
△北温高尚兩[illegible]消遣設備齊全八萬九
已出售
▲北温三層，獨立門戶入息屋，年租二萬餘。一流投資，屋主急賣，十八萬餘。
▲北温近學校三房土庫完成大屋，只售十二萬餘
▲媒氣鎮法式餐館急賣，月租450，六年長批只售二萬餘
▲北温一及兩睡房栢文，旺中帶靜近學校，商店，五萬至九萬，還價即賣。

涂念宗
MIGUEL TURCO, M.A
UNITED REALTY LTD.
公司：736-3831 住家：327-7004

▲東區15年屋，三房土庫兩房，標準地，近學校，巴士及公園，十二萬餘即賣。
▲西區WEST END入息屋，投資保值最好，十八萬餘，還價即賣。
▲緬街三層大禮堂，硬木地板，全新消防設備，總面積一萬多呎，三十九萬五。
▲WEST END一房栢文，桑拿冰池，五萬餘。
▲東區三年豪華屋，1600呎，59×113地，向南有景，業主可借銀期，十七萬九。
□長期徵求賣家，24小時服務，保證滿意。
△菲沙街雜貨舖前舖後居租平一萬餘另點貨。
△東區兩房柏文有景交通便四萬七千五百。
△東區三房靚屋向南好景52×113九萬七。
△東區兩房加土庫兩房士德古屋八萬二。

百萬能實業公司
Canada Permanent Trust
謝煜贊 Don Quan
公司：438-8161
住家：420-4665

▲雲東區十年新栢文樓，共八組和三組商業舖位，年收租五萬五千元，容易管理，開價四十七萬餘。
▲新盤，跑路街餐館，座位六十七，每日生意三百餘，有發展，業主退休，開價四萬五千。
▲近菲沙街，抵買靚屋，樓上三睡房，樓下三睡房，現收租九百五十，開價十二萬八千五。
▲5698 ABERDEEN，近京士威大街，兩睡房，和土庫租出，開價十一萬零九千。
▲西區兩睡房11177 W. 41街地64×120開價廿萬〇九千
▲東區一房一廳柏文一組，近交通只售五萬餘。
▲風景優美名貴海灘住屋2965 POINTGREY ROAD五睡房另土庫有工人套房價九十九萬

柯其毅
KEN AW
Dogwood Realty
公司：876-8841
住宅：327-1689
中文留話：872-3955

▲域多利夾佐治東，上下各睡房，廚廁，各自門戶出入，全部新油漆，出租自住，試價七萬餘。
▲列治文商業舖位，對面列治文商場，無管理麻煩，投資好機會，價七十萬。
▲高尚住宅位於桑拿詩三十八街近屋街，地大68×127堅固大屋正層約千尺，價廿餘萬，歡迎隨時約看。
▲北本爾比近SPERLING，六年新大屋 已售出 千八尺，地大66×140士[illegible]入部份完成，試價十八萬餘。
▲唯一市中心MINITUNE修車房，有長期顧客，生意好，有發展前途，勿失機會，價六萬元。房屋物業，各行生意，免費估價

UNITED REALTY LTD.
3879 OAK ST. VAN.
公司：736-3831
RICHARD NING 任先生
傳呼機687-7711 #7575

△唐番餐館，京士威夾魯拔，五十個座位，開價四萬五。
△近唐人埠，兩房一廳，土庫完成，地細，開價八萬余。
△西區孖屋，有土庫，收千二元租。
△唐人街屋，租地，三房一廳，有土庫完成開價八萬九。
△唐人街五睡房，土庫完成，兩單位，大部份翻新，廿五尺地，有後巷。
◎免費估價，代建新屋

涂念官
DOGWOOD RLTY
多活實業公司
公司電話：876-8841
DAVID TO 325-9506
CLIFF TO 421-3430

△雲東區近喜士定二房土庫完成八萬九。
△雲東區靚屋，六萬餘。
△雲東區新屋兩樁歡迎換屋十餘。
△雲東區小型柏文四組兩房，入息好有四組萬餘。
△雲東區低息按揭十四組柏文五十萬。
▲雲西區二十單位高收入栢文，開價八十九萬。
▲十二夾奇勒街三層五睡房，新完成土庫，地大，九萬餘。
▲緬街果舖，二萬餘。

蘇迢毓
免費估價，歡迎換屋。
九月新盤

大成產業有限公司
GRAND FORTUNE REALTY LTD
206-200 E. PENDER ST. VAN. B. C.
經營一切房地產買賣生意

湯天豪
HOWE G. TONG
公司：687-7979
住家：325-0527

★本公司免費代客估價一切物業。

▼中型士多生意出售，每年營業額約六十萬元，多銷售蔬菜生菓，全新設備，位旺盛市區，人山人海，前途極好，開價十三萬九千元。
▼本拿比鹿湖區新屋，道經劃師特別設計，近則建築，京士威夾帝國水廁，三廳總面積約三千平方尺內有四睡房三套，美如皇宮，開價廿一萬九千元。
▼靚屋位乃街夾廿八街，乘一廳，下層有一睡房，上層二睡房，最適合重〇，租出，地寬五十一，含貳十月，每月收租共八百，價十二萬九千。
▼唐人埠雙連屋，約六年新，上層有三睡房二廳，土庫全部裝修，適合大家庭，開價八萬九千元。
▼全新孖屋，位本拿比南邊STINPSON BEARS百貨公司，每邊有三睡房二廳，二套水廁，高爽土庫，自已住一邊，出租另一邊，以幫助銀行付款，減價出售十九萬九千元。
▼新屋位乃街夾四十街，上層三睡房二廳，下層三睡房二廳，建築總面積約二千七百平方呎，地寬四十六乘一〇六千元。可看見北温風景，真抵買！開價十七萬九。

三年新屋雙層玻璃窗，樓上三睡房二廳，主人房有廁所，樓下二睡房一廳，共三套水廁，近域多利街夾四十一街，交通學校商場樣樣方便，開價十五萬五千元。

▲唐人埠商業樓，位政府計劃大發展之商業區，地寬二十五乘一百廿二呎，可做各種零售或批發生意，可交吉舖定價十六萬九千元。
▲合法孖屋，近Commercial Dr.和百老匯街，每月可收租七百元，地大，屋大，是投資好良機，定價八萬九千

多活實業公司
傅孫哲
住：669-6152
中文傳呼機
667-0809

陳栢民
住：274-0386
中文傳呼機
667-0868

投資移民　實業出售　請查詢

▲緬夾六十餘果舖連實業前舖後居急賣。
▲緬街五年新餐館連地出售。八萬餘東區吉屋土庫完成出售。
▲東區七萬餘屋有土庫急賣。
▲列治文區九萬餘屋三房，已覆準可分為二地標準地。
▲小型商業樓（東百老匯近地鐵站）收入高，發展好，四十七萬。
▲桑梨埠旺區商業樓樓下舖位，上寫字樓，二百三十萬。
▲數間果舖位緬街及二埠生意高，業主離埠平賣，售二萬元起。
▲七萬餘東區吉屋有土庫，業主急賣，可講價。